



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XX.

ZATURDAG den 30sten JUNY 1832.

N. 25

Gedrukt en Zaturdag's morgens uitgegeven ter Drukkery voor Zyne Majesteit den Koning der Nederlanden, door De Weduwe WILLIAM LEE.

**WY** Jonkbeer **MR. ISAAC JOHANNES RAMMELMAN ELSEVIER**, Ridder der Orde van den Nederlandschen Leeuw, Directeur over de Kolonie Curaçao, Bonaire en Aruba, Bevelhebber over de Land en Zeemagt en de Gewapende Burgermagt op dezelve, &c. &c. &c.

Allen den genen die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doet te weten:

Dat wy by missive van Zyne Excellentie den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen dd. 2 Mei 11. La. C. N°. 376-11, ten einde daaraan publiciteit te geven, ontvangen hebben en alzoo by deze doen afkondigen de annex publicatie door den Gouverneur Generaal ad-interim op den 2den Mei 1832 gearresteerd, "waarby het Besluit Zyners Majesteit dd. 6 Maart 1832 N°. 67, houdende benoeming van **Mr. E. L. BARON VAN HEECKEREN**, tot Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen en Opperbevelhebber van de Land en Zeemagt in dezelve, met den rang van Generaal Majoor, ter kennis van de Ingezeten en Bewoners der West-Indische Bezittingen wordt gebragt."

Gearresteerd op Curaçao den 18den Juny 1832, het 19de jaar van Zyners Majesteits Regering.

(w. g.) **RAMMELMAN ELSEVIER**.

Ter ordonnantie,

(w. g.) **W. PRINCE, Sec.**

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad op Curaçao den 21sten daaropvolgende.

(w. g.) **W. PRINCE, Sec.**

**A°. 1832. N°. 6.**  
**Gouvernements-Blad.**

## PUBLICATIE.

Waarby het Besluit Zyners Majesteit dd. 6 Maart 1832, No. 67, houdende benoeming van **Mr. E. L. Baron van HEECKEREN**, tot Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen en Opperbevelhebber van de Land- en Zeemagt in dezelve, met den rang van Generaal Majoor, ter kennis van de Ingezeten en Bewoners der West-Indische Bezittingen wordt gebragt.

## IN NAAM DES KONING.

**Wij** **MR. EVERT LUDOLPH BARON VAN HEECKEREN**, RIDDER DER ORDE VAN DEN NEDERLANDSCHEN LEEUW, LID VAN DE RIDDERSCHAP DER PROVINCIE GELDERLAND, GOUVERNEUR GENERAAL ad interim DER NEDERLANDSCHE WEST-INDISCHE BEZITTINGEN.

Allen die deze zullen zien of hooren lezen, Salut! doet te weten:

Nademaal het aan Zyne Majesteit den Koning goedgunstig behaagd heeft, om by Hoogstedeszelfs Besluit van den 6den Maart 1832, No 67, Ons definitieflyk te benoemen tot Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, en tot Opperbevelhebber over de Land en Zeemagt in dezelve, onder toekenning van den rang van Generaal Majoor; zoo hebben Wy goedgevonden en verstaan, den inhoud van hetzelve Besluit by deze te brengen ter kennis van de Ingezeten en Bewoners der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, ten einde alle en een iegelyk in

dezelve gewesten, Ons, in deze Onze waardigheid erkenne, eerbiedige en gehoorzame.

Ten volle waarderende dit uitstekend blyk van het Koninklyk vertrouwen, zullen Wy, steeds gedachtig aan den eed, welke Wy by de provisionele aanvaarding van het Gouvernement Generaal hebben afgelegd, rusteloos er naar streven, om Ons dat vertrouwen meer en meer waardig te maken; diep doordrongen de belangrykheid en den grooten omvang der pligten die door deze bevordering op Ons rusten, zullen Wy steeds Onze beste krachten aanwenden, om aan het algemeen volksgeluk en het heil van elk der goede Ingezeten in het byzonder, zoo veel zulks van Ons zal afhangen, dienstbaar te zyn, op dat Ons alzoo onder den Goddelyken zegen het onschatbaar geluk moge te beurt vallen, dat, gelyk Wy thans dezen stand met eere aanvaarden, Wy denzelven ook eenmaal met eere mogen verlaten.

En op dat niemand van deze Onze definitive benoeming tot Gouverneur Generaal over de Nederlandsche West-Indische Bezittingen eenige onwetendheid zoude kunnen voorwenden, en alle hogere en lagere autoriteiten zich daarnaar zoude kunnen gedragen.

## LASTEN EN BEVELEN

dat deze zal worden afgekondigd alom waar zulks behoort, en voorts in het Gouvernementsblad worden geinsereerd, en in de Nieuwspapieren bekend gemaakt.

Aldus gedaan te Paramaribo den 2 Mei des jaars 1832, en van Zyners Majesteits regering, het negentiende.

De Generaal Majoor,

Gouverneur Generaal,

**E. L. VAN HEECKEREN.**

Ter ordonnantie van Zyns Excellentie,

De Algemeene Secretaris,

**G. A. VAN DER MEE.**

Gepubliceerd aan Paramaribo, ten zelven dage.

De Algemeene Secretaris,

**G. A. VAN DER MEE.**

## UITTREKSELS UIT NEDERLANDSCHE COURANTEN.

(Uit Utrechtse Couranten.)

## NEDERLANDEN.

Utrecht, April 17.—De gevoelens over het al of niet ratificeren van het wereldberucht verdrag van 15 Nov., door Rusland, Oostenryk en Pruisen, zyn zeer uiteenloopende. Het Engelsche dagblad *the Globe* van den 10 April zegt: "Er is een koerier uit London naar den Haag gezonden, welke Donderdag den 12 wordt terug verwacht, als wanneer de drie Mogendheden het verdrag van onafhankelykheid van Belgie zullen ratificeren, met of zonder goedkeuring van den Koning der Nederlanden, wiens hoofdigheid grooter dan immer is." Wy willen ons niet vermeten om ons gelyk te stellen of te vergelyken met de geleerde schryvers van *the Globe*; doch dit neemt niet weg, dat wy met hen in gevoelen verschillen. Meermalen hebben wy te kennen gegeven, dat wy geen geloof konden hechten aan de ratificatie, die steeds op bepaalde tyden werd aangekondigd, en tot heden is dezelve dan ook niet gevolgd. De reden, welke wy daarvoor hebben is, om dat de ratificatie tegen de gezonde reden strydende is. Meerdere dagbladschryvers zyn het met ons dienaangaande eens.—Het Luxemburgsche dagblad van den 11 April, deelt een artikel mede nopens den yzeren weg, dien de vrye Belgen van Antwerpen naar Keulen zullen of liever willen leggen, en zegt, dat dezelve nimmer tot stand zal komen. De schryver beweert, dat de Belgen niet kunnen rekenen, gelyk dan ook met de aanneming van *Hambrouck* gebleken is. In hunne hooge wysheid zeggen zy, dat de kosten van den weg van Antwerpen naar Luik 4 millioenen zal wezen. De Luxemburgsche rekenmeester beweert, dat die weg 80 millioenen zal kos-

ten, in plaats van 4, als moettende er een onderaardsche gang van 1700 mètres gegraven worden, zoo dat de weg gedeeltelyk onderaardsch zal wezen.

De weg van Luik naar Keulen zal zoo velo moeijelykheden ontmoeten, dat dezelve onuitvoerbaar bevonden zal worden; doch voorondersteld, dat die ook kan gemaakt worden, dan kost die ook 60 millioenen, dus te zamen 120 millioenen. Zoo men die som tegen 5 pct. intrest berekent, zouden de Belgen aan dien weg jaarlyks 6 millioenen renten moeten betalen. De schryver voegt hier de kosten van onderhoud by, en beweert, dat de weg aan de Belgen jaarlyks zou komen te staan op 20,400,000 fr. Daar het vrye volkje nu reeds met de handen in het haar zit, en de schulden niet kan betalen, zoo is ook zeker, dat van dien yzeren weg wel niets zal komen. De Luxemburgsche rekenmeester zegt ten slotte, dat de Koning van Pruisen zal wachten, dat de yzeren weg zal gereed wezen, om over denzelven zyne ratificatie te zenden. De schryver gelooft, even als wy, noch aan den straatweg, noch aan de ratificatie.

April 18.—De Belgische minister de Meulenaere, die voor eenigen tyd in de Belgische kamer zeide: dat hy, na den 31 Maart, belangrijke beslissende besluiten zou mededeelen, is zeer boos, dat hy zyn woord niet heeft kuanen houden, en, om zich te wreken, wil hy den oorlog forceren. Hy wil daardoor alle Mogendheden, die den vrede willen handhaven, in eenen neteligen toestand brengen en dwingen. De wyse minister heeft van zynen geweten ambtgenoot, den alom beruchten van de Weyer, geleerd, dat men, om van de Mogendheden iets te verkrygen, meer dan vrypostig moet zyn, dat men dezelve met oorlog moet dreigen, als wanneer zy angstig worden, en protocol op protocol fabriceren. Hy wil die les van *Mr. Sylvanus* nakomen, en heeft daarom zynen hooggeleerden ambassadeur by de conferentie gelast tegen langer uitstel der ratificatie te protesteren. *Mr. Sylvanus* was zoo wys van zich zelve, om dadelyk zich tegen het besluit der Mogendheden van langer uitstel te verzetten, en prins *Leopold* heeft zyn gedrag niet alleen goedgekeurd, maar hem laten weten, zich tegen de geheele wereld te verzetten. De Mogendheden zyn thans dus in groote verslagenheid!

— Het *Journal de la Haye* behest het volgende artikel:

"De dagbladen van Frankryk deelen de twee laatste protocollen mede, en laten dezelve vergezeld gaan van de aanspraak van den heer de Meulenaere, en van den belagchelyken spyt van dien minister van Koning *Leopold*. De heer de Meulenaere heeft, zeggen zy, aan den Belgischen ambassadeur te London, *Mr. van de Weyer*, bevelen voortaan allen uitstel van ratificatie en modificatie te weigeren. Nu is Europa wel gestraft! *Mr. de Meulenaere* moenende te bespeuren, dat Engeland Belgie zal verlaten, en dat Frankryk den vrede tegen elken prijs begeert, zelfs ten koste van Belgie, vleit zich niet meer met de hulp van deze twee Mogendheden, en wel wetende, dat de drie anderen de innige bondgenooten van Koning *Leopold* niet zyn, heeft hy van de Weyer bevelen zich tegen de geheele wereld goed te houden.—*Si fractus illabatur orbis.*

"En wat de zaak nog fraaijer maakt is, dat de heer *Rodenbach*, (*Rodenbach de Blinde*), die voor een jaar in het congres zeide: dat de Hollander de laatste soldaat van Europa is, thans van de tribune van het congres met een bewogene stem verzoekt, dat de Fransche generaals en Fransche officiers ter hulp van Belgie mogten gereopen worden, zonder welke het ongelukkig land een prooi van de laatste soldaten van Europa zal worden.

"En tot antwoord van die vrees, die hen bezielt, staan onze dapperen aan de grenzen, niet het minst aan vyandelykheden denkende, rustig hunne pyp rookende, de dagbladen lezende, en lagchende om de protocollen en om de cholera morbus."

**PROTOCOL, betreffende de Fortificatiën.**

**PROTOCOL, betreffende de Ratificatie.**

“De minister *Maulenaere* had geene aanmerking op deze protocollen gemaakt, doch gezegd, dat er nieuwe instructionen naar van de *Weyer* waren gezonden, om tegen alle verdere uitstel voor de uitwisseling der ratificaties te protesteren.” (De leden der conferentie of de vyf groote Mogendheden van Europa zullen waarschijnlijk zoo bevreemd voor die protestatie der Belgische vrijheidshelden worden, dat zy dadelijk zullen ratificeren. Men berrinnert zich, dat de Belgen reeds voorgaande jaar alle vyf Mogendheden met den oorlog hebben bedreigd. Als men nu de vrees der Mogendheden voor den oorlog in aanmerking neemt, dan is de ratificatie zoo goed als geklonken. Jammer dat Petersburg zoo ver af is, en de ratificatie van daar nog te wachten staat.)

## ITALIE.

(Uit Harlemische Couranten.)

Londen, April 17.—De *Courier* van gistoren meldt het navolgende: "De Pruisische ratificatie van het Belgisch-franctaat is, naar wy vernemen, alhier ter stede aangekomen, doch dezelve is vergezeld van kleine beperkingen (*slight restrictions*), welke waarschijnlijk derzelver onverwylde inlevering zullen verhinderen, ten ware, dat de tweede lezing der hervormings-bill den baron Bulow mogt doen besluiten, om gebruik te maken van de onbeperkte magtiging, welke hy van zyn hof ontvangen heeft."

Monsieur le Gouverneur,

Je suis &c. &c.

(Signé) L. BAZIN.

Voor kopy konform,  
De Algemeene Secretaris:  
G. A. VAN DER MEER.

**VERTALING.**

**Mijn Heer Gouverneur!**

Ik ben &c. &c. (Geteekend) L. BAZIN.  
Voor kopy konfirm,  
De Algemeene Secretaris,  
G. A. VAN DER MEER.

Vertaald door my,  
M. RICARDO,  
Gouv. Transl. en Intern.



Curaçao den 29sten Juny 1832.

**WY Jonkheer Mr. ISAAC JOHANNES RAMMELMAN ELSEVIER,** Ridder der Orde van den Nederlandschen Leeuw, Directeur over de Kolonie Curaçao, Bonaire en Aruba, Bevelhebber over de Land en Zeemagt en de Gewapende Burgermagt op dezelve, &c. &c. &c.

Allen den genen die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doen te weten:

Dat wy, krachtens autorisatie van Zijne Excellentie den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen om provisioneel te voorzien in het presidentschap van den Raad van Civile en Criminele Justitie alhier, hetwelk vacant stond te worden vermits de benoeming van den WelEd. Gestrengen Heer Mr. Philip de Kanter, thans President van den gemelden Raad, door Zijne Majesteit den Koning tot Procureur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, den WelEd. Gestrengen Heer Mr. Jacob Bennebroek Gravenhorst, thans Commissaris van Politie, belast met het Publieke Ministerie alhier, onder nadere goedkeuring van den Heer Gouverneur Generaal voormeld, gekwalificeerd hebben om het ambt van President van den Raad van Civile en Criminele Justitie alhier ad-interim waartenemen en op den 1sten der aanstaande maand July in functien daarvan te treden.

Lastende en bevelende derhalve allen ende eenen iegelyken, op dit en de onderhoorige eilanden wonende of zich bevindende, den voornoemden Heer Mr. Jacob Bennebroek Gravenhorst in de voormelde betrekking, naar behooren te erkennen en eerbiedigen.

Gearresteerd op Curaçao den 20sten Juny 1832, het 19de jaar van Zijner Majesteits Regering.

(w. g.) RAMMELMAN ELSEVIER.

Ter ordonnantie,

(w. g.) W. PRINCE, Sec.

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad op Curaçao den 29sten daaropvolgende.

(w. g.) W. PRINCE, Sec.

**WY Jonkheer Mr. ISAAC JOHANNES RAMMELMAN ELSEVIER,** Ridder der Orde van den Nederlandschen Leeuw, Directeur over de Kolonie Curaçao, Bonaire en Aruba, Bevelhebber over de Land en Zeemagt en de Gewapende Burgermagt op dezelve, &c. &c. &c.

Allen den genen die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doen te weten:

Dat, vermits de Heer Mr. Jacob Bennebroek Gravenhorst, Commissaris van Politie, belast met het Publieke Ministerie, door ons is gekwalificeerd geworden om het ambt van President van den Raad van Civile en Criminele Justitie alhier ad-interim waartenemen en op den 1sten der aanstaande maand July in functien daarvan te treden, wy alzoo ter voorziening in het ambt van Commissaris van Politie, belast met het Publieke Ministerie, den Heer Mr. Christoph Carel Römer, onder nadere goedkeuring van Zijne Excellentie den Gouverneur Geraal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen hebben gekwalificeerd, om het evengemelde ambt van Commissaris van Politie, belast met het Publieke Ministerie alhier waartenemen en op den 1sten der aanstaande maand July in functien daarvan te treden.

Lastende en bevelende derhalve allen ende eenen iegelyken, op dit en de onderhoorige eilanden wonende of zich bevindende, den voornoemden Heer Mr. Christoph Carel Römer in de voormelde betrekking, naar behooren te erkennen en eerbiedigen.

Gearresteerd op Curaçao den 20sten Juny 1832, het 19de jaar van Zijner Majesteits Regering.

(w. g.) RAMMELMAN ELSEVIER.

Ter ordonnantie,

(w. g.) W. PRINCE, Sec.

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad op Curaçao den 29sten daaropvolgende.

(w. g.) W. PRINCE, Sec.

## BEKENDMAKING.

DE HoogEd. Gestr. Heer Directeur dezer Kolonie, heeft by dispositie van den 27sten dezer, No. 362, den Heer H. W. Both Hendriksen als Translateur en Interpreteur voor de Fransche en Engelsche Talen op dit eiland geadmitteerd.

W. PRINCE, Sec.

Curaçao den 29sten Juny 1832.

**ALZOO JELLIS STEGMAN** zich aan den Raad van Politie alhier voorgevoegd heeft, met verzoek om te mogen verkrygen brieven van manumissie voor den hem in eigendom aankomenden Slaaf JOANNES BAPTISTA, zoo is het dat de gemelde Raad van Politie goedgevoend heeft zulks algemeen bekend te maken, en een iegelyk, die eenig regt of pretentie op den gemelden slaaf mogt sustineren, op te roepen, om binnen den tyd van drie weken, na dat deze bekendmaking voor het eerst in de openbare dagbladen of Couranten zal zijn geplaatst geweest, van hun vermeend regt of pretentie ter Secretarie van den Raad van Politie voormeld aantekening te doen; zullende na verloop van dien tyd, de verzochte brieven van manumissie verleend worden.

W. PRINCE, Sec.

## Gouvernements Wissels.

DOOR den HoogEdelen Gestr. en HoogWelgebooren Heer Directeur dezer Kolonie gemagtigd zynde tot het doen eener advertentie ter inschryving van Vyf Stellen Gouvernements Wissels 4/1000, tegen den 4den der aanstaande maand July, geeft de ondergetekende te kennen aan de genen die verlangen mogten de gemelde Wisselsbrieven te verkrygen, dat de verzegelde biljetten van inschryving tot dat einde vóór of uiterlyk op den gemelden 4den July des morgens to elf ure ten zynen kantore zullen worden aangenomen en dat de belanghebbenden den uitslag van de opening derzelve op den volgenden dag aldaar zullen kunnen vernemen.

De Ontvanger by het Algemeen Bestuur,  
C. L. VAN UYTRECHT.

## BEKENDMAKING.

Secretarie van het Gemeente-Bestuur,  
den 29sten Juny 1832.

HET Gemeente-Bestuur dezes Eilands, brengt ter kennis van en gelast by deze aan alle Broodbakkers dat de Brooden voor de volgende week te bakken het gewicht zullen moeten houden van 16½ Onzen voor 15 Centen; terwyl de Fransche Brooden Een Once minder zullen kunnen wegen, op pene als by publicatie van den 16den Maart 1824 is bepaald.

Van wege het Gemeente-Bestuur voornemd,  
De Secretaris van hetzelfde,  
I. J. RAMMELMAN ELSEVIER Jr.

## BEKENDMAKING.

Secretarie van het Gemeente-Bestuur,  
den 1sten Juny 1832.

HET Gemeente-Bestuur dezes Eilands, doet by deze aan alle Vleeschhouwers kennis geven, dat de prijzen van Versch Vleesch voor de loopende maand Juny zyn bepaald als volgt:

Ossen Vleesch op niet hooger dan 30 Centen per pond.  
Schape van Lams Vleesch op niet hooger dan 25 Centen per pond.

Kabriet en Varkens Vleesch en Schilpad op niet hooger dan 20 Centen per pond en gelast hun verder zich daaraan te houden op pene als by de wet is bepaald.

Van wege het Gemeente-Bestuur,  
De Secretaris van hetzelfde,  
I. J. RAMMELMAN ELSEVIER Jr.

Curaçao den 28sten Juny 1832.

**MR. PH. DE KANTER** heeft het voornemen, om, by zyn op handen zynde vertrek, uit deze kolonie met zich te voeren naar de kolonie Suriname: de Waschnegerin MARTHA, gekocht van den Heere C. L. VAN UYTRECHT en den Neger SIMON, Koh, gekocht van Mevr. de Wed. PARKER.

Curaçao den 28sten Juny 1832.

DE Familie TRAVERS door dierzelf overhaast vertrek met Z. M. Transport Schip Dordrecht verhandeld wordende om van hunne bekenden in deze kolonie persoonlijk afscheid te nemen, doen zulks by deze, met de beste wenschen voor aller welzijn.

## Publieke Verkoop.

**GUION WALTER, BARTHOLOMEUS SENIOR Jr.** en **WILLEM JOSEPH FOURNIER**, Testamentaire Executeurs in den Boedel en Naïtenschap van wylen **JOSEPH PINERO SILLÉ**, alhier gewoond en overleden, zullen op Woensdag den 18den der maand July, des morgens ten tien ure, ter Weeskamer alhier, buiten wettige oppositie of indien er geen geregtelyk verzet daartegen worde gedaan, by openbare openveiling doen verkoopen de Plantagie **KABRIETENBERG**, anders **BARBER** genaamd, als ook de Slaven behoorende tot den bovengemelden Boedel.

Den 29sten Juny 1832.

## CURACAO.

Vaartuigen in en uitgeklaard sedert onze laatste.

INGEKLAARD—JUNY.

25. Salocé Felix, Zuaste, Puerto Cabello  
golet Eensgezindheid, Van Grieken, Isle d'Aves  
— Maria, Rotjes, La Guayra  
— Mercurie, Rodriguez, dito  
— Gouvernador Hermosa, Ramires, Coro  
27. bark Drie Gebroeders, Flemming, Aruba  
28. saluca San Juan, Tejera, Puerto Cabello  
golet Dorothea, De Lange, Aruba  
— Abeona, Evertsz, Bonaire  
29. — La Cometa, Janzen, Aricola

UITGEKLAARD—JUNY.

25. golet Amable Maria, Rotjes,  
26. boot San Rafael, Espina,  
27. bark Fanny, De Haseth,  
28. — Drie Gebroeders, Flemming,  
29. golet Geertuida, Levy,

Aangekomen op verleden Zaterdag den 23sten dezer, Z. M. Brik de **PROAZOS**, gekommandeerd door den Kapitein Luitenant J. P. MULDER, en Z. M. Transport-schip de **DORDRECHT**, gekommandeerd door den Kapitein Luitenant F. JONKER, beide van Hellevoetsluis, laatzet van Suriname. Na het ten anker komen hebben zy saluten gedaan, hetwelk behoorlyk van het Fort Amsterdam is beantwoord geworden.

Met de aankomst van deze schepen hebben wy eene reeks Surinaamsche Couranten ontvangen tot de dagteekening van den 14den Juny, welke Europeische berigten beelzen tot den 17den April jl.

Wy hebben de Londensche Atlas van den 23sten A. 1 en 6den Mei doorgelezen en vinden de volgende dingswaardige artikelen in dezelve.

De drie Mogendheden, Rusland, Pruisen en Oostenryk hebben eindelyk hunne ratificatie van de 24 artikelen van scheiding tusschen Holland en België met eig voorbehoud doen inwisselen. Rusland heeft op 4den Mei het traktaat van den 15den November brachtig met verbod o' protest dat niemand den Koning van Holland mag dwingen, door eenige geweldige tekenkomst, de 24 artikelen aantemen. Oostenryken Pruisen hebben dat traktaat eenigen tyd vroegekrachtigd, behoudens de bepalingen ten opzichte van Luxemburg. Wy menen hieruit te verstaan, dat de Onting der Nederlanden, Groot Hertog van Luxemburg niet gedwongen kan worden, eenig gedeelte van datertogdom afstaat.

Agevolgde der ratificatie van de twee laatste mogendheden, welke, gelyk gemeld wordt, op dringend verzoek der volmagtigden van Frankryk en Engeland geschied is, et een nieuw protocol het licht, genummerd No. 57 en vattende hetgeen hier volgt.

Vergaande tot de uitwisseling der ratificatie van het aktaat van den 15den November 1831, zyn de volmagtigden van Oostenryk en Pruisen gelast, in den nauvan hunne hoven in het protocol te verklaren, dat de gnelde ratificatie gegeven zyn slechts onder het uitdrukkelyke voorbehoud der regten van het Duitsche bondgenootschap opzigtelyk tot de artikelen van het traktaat van den 15den November, welke betref het afstaen ruiling van een gedeelte van het Groot Hertogdom Luxemburg, een der staten van het Duitsche bondgenootschap.

Ruisen gelooft te kunnen en te behooren vasthouden in dat punt, te meer daar Frankryk en Engeland herhalde verzekering gegeven hebben, dat het besta tydsp ter overweging van dat gewigtig onderwerp na de ratificatie zou gevonden worden. Behalven dien zyn e bondgenoten gehouden, middelen te beramen om het traktaat van den 15den November, als het geteekend en bekrachtigd is ten uitvoer te brengen. Nu beveens deze maatregels in overweging te nemen, zullen voorzigtigheid en billykheid de voorloopige noodzakelykheid ter bereiking van dit doel voorschryven om tot wyzigingen overeen te komen, welke misschien de twitende partijen opeenen gelyker voet zullen brengen. Ten opzichte van deze uitzonderingen verwyrt de Belgische afgezant alleenlyk op de door de vyf mogendheden gegeven waarborg ter behoorlyke uitvoering van het traktaat.

Men zegt dat Koning Willem even zeer tegen de ratificatie als Leopold tegen de uitzonderingen is. De Belgen beginnen wederom te schreeuwen en te pogchen en de Hollanders houden niet op zich tot den oorlog voortebereiden.

De Atlas bevat het uittreksel van eenen brief uit Brussel, gedagteekend den 1sten Mei, meldende dat Leopold zich vast heeft voorgenomen om zich tegen alle verdere voor de eer en veiligheid van zyn volk nadeelige wyzigingen, te verzetten, mogen die wyzigingen komen van welke kant ook; hy zal alle onderhandelingen to dien opzichte van de hand afstaan, en zich vast houden aan de 24 artikelen, en in alle geval zal het tyd genoeg zyn voor hem, zich te verklaren, wanneer het voornamste voornemen van het traktaat, dat is, zyne erkenning, ten uitvoer gelogd is.

Het Journal de la Haye, zoo luidt de Atlas, poogt te bewyzen dat de belasting in stede van te besporenden, berekend is eerder de beslissing van de zaak, welke zo langden tyd de Conferentie te Londen had bezig gehouden, te vertragen. De Amsterdamsche Courant versterkt dit gevoelen.

De Heer de Meulenaer zegt in zyne aanspraak aan het kongres "dat de vyf mogendheden gehouden zyn het door hen geteekende en bekrachtigde traktaat ten uitvoer te brengen.

De Heer Thors, gouverneur en gedeputeerde der provincie Luxemburg is opgevat en in hechtenis geworpen. Na onderzoek heeft de Koning de gevangenneming goedgekeurd. Leopold is hierover zeer verstoord en dreigt zich met waardigheid te zullen wreken over het schenden van Belgisch grondgebied.

De Nederlanders, op het vernemen der bekrachtiging van de 24 artikelen door Rusland, vroegen zich zeiven af, hoe of al de mogendheden hen kunnen verhinderen zich zelve regt te verschaffen. Kunnen wy de Schelde niet sluiten en dezelve voor een langen tyd of voor altoos onbevaarbaar maken? Hebben wy het lot van Antwerpen niet in onze handen? Is het niet in onze magt de beide Vlaanderen en andere distrikten onder water te zetten? Wy kunnen dit alles doen zonder van onze stellingen van verdediging aftoegaan; maar de Koning Willem schoon onwrikbaar en standvastig, is noch wreed noch wraakgierig; hy zal zich en zyne natie regt verschaffen zonder wrede wraakcofening. Heil zulk een Vorst!

Uit dit alles kan de lezer zelve oordeelen hoe ver de zaken gevorderd zyn door de ratificatie van de 24 artikelen.

Brieven uit den Haag melden van vele werkzaamheden in de onderscheidene departementen van het gouvernement; en men verwachtte dat de vyandelykheden hervat zullen worden op de minste reden welke aan den kant van de Belgen mogte gegeven worden. De Hollandsche troepen zyn voortgerukt aan de Belgische grenzen. De Hertog van Saxe Weimar is te Bortel en Generaal Van Geen te Tilburg geposteerd. Deze posten zullen genoemd worden gezondheidslinie, en als zodanig zullen zy in het veld door den Prins van Oranje in oogenschouw genomen worden.

De Belgen hebben twee divisien; de een van 10 tot 12,000 man zal op de grenzen van Holland blyven en de andere van 9 à 10,000 man is beschikbaar om van het ene punt naar het andere te trekken. Een Poolsche en een Fransche hoofd officier zullen de afdeelingen van het Belgische leger aanvoeren.

De 4den Mei was plegtig gevierd te Amsterdam en Rotterdam ter eere van den dapperen VAN SPYK, wiens stoffelyke overblyfselen op dien dag verplaatst zyn geworden in het prachtige monument, ter zynere eere door de inwoners opgericht in de nieuwe kerk te Amsterdam.

De Cholera is uitgebroken in België en er worden ontgeruchten verspreid wegens vergiftiging als in Parys.

De Paus heeft zyne toestemming gegeven dat de Franschen Ancona mogen blyven bezetten, aanmerkt de dat "onderwerping eene byzondere eigene deugd is van den Pauselyken zetel." De Franschen hebben de legation van de marken bezetten, houdende Ancona als hoofdkwartier en de Oostenrykers zullen de andere gely blyven behouden.

De Hervormings-wet begint allenghens drie veranderingen te vormen; eene voor de hervorming naar de Bill, welke party Waverers genoemd wordt; de andere party is voor eene wyziging van de nieuwe (Fransche) bevoorregtigden; en eene derde party (Fransche) Metropolitaneische leden en voor alles andere.

Hieruit ziet de lezer dat de Hervormings-wet, hoewel verre weg is van een deel doorgegaan te zyn.

UITTREKSELS UIT UTRECHTSCHER COURANT.

FRANKRYK.

**Parys, April 7.**—Onze dagbladen zijn als opgeld met verklaringen van geneesheeren, dat zy geen vergiftiging ontdekt hebben, noch by het onderzoeken dranken, welke men voorgaf dat met vergift vermigd waren, noch by het openen der lyken van lieden, zike men zeide, dat vergiftigd waren. Altes wordt afgewend, om het volk van dit dwaas denkbeeld af te brengen, waarin kwaadwilligen hetzelfde hebben wen te brengen, en van welk denkbeeld het grootste geelte nog niet is terug gekomen. Er zijn verscheidene publicaties aan het volk afgekondigd, met oogmerk, om hetzelfde tot rust en orde terug te brengen; doch men heeft ook oproerige geschriften aan het volk verspreid, met oogmerk, om hetzelfde tegen het gouvernement op te ruijen. De *Gazette de France* van gisteren is beslag genomen, als zoodanig stuk geplaatst te hebben.

Men heeft de kleederen der slagtoffers van woe de des volks onderzocht, maar by niemand derzelve een vergift gevonden. Het blijkt, dat de ongelukkigen, die door het volk vermoord zijn, altoos geheel onschuld waren. Het getal is nog niet bekend, dewyl er verscheidene in de Seine zijn geworpen. Het *Journal des Debats* zegt: "De rust is heden hersteld. Helongelukkig wantrouwen, waarvan eenige burgers o eene verschrikkelijke wyze het slagtoffer zijn geworden, is geweken; degenen, welke aan die noodlottige gruchten van vergiftiging geloof sloegen, zijn van die dwaling terug gekomen. Alle goede inwoners zuchten oer de buitensporigheden, waaraan het verdwaalde volk zich heeft overgegeven. Wy hopen, wy zijn er zelve verzekerd van, dat die gruwelen niet hernieuwd zullen worden."

**April 12.**—In de *Figaro* leest men het volgende: "Honderd vyftig van onze wetgeleerden hebben Parys reeds verlaten; de kamer der afgevaardigden verlaat Parys ook."

"Sedert de verschyning der Cholera beginnen de republikeinen water in hunnen wyn te doen. (Datis, dat hun de lust een weinig ontgaat om de wereld in rep en roer te brengen.)

"Te Narbonne, heeft een Saint Simonist, *Gaston* genaamd, zyn meisje met een pistool doodgeschoten. Aldus prediken de leerlingen van vader *Enfantin* de liefde."

"De Saint Simonisten dooden de vrouwen, wanneer zy weigeren vry te worden."

**April 14.**—Het 16de officieel ziekte-berigt, zegt, dat van den 12 tot den 13 dezer, door de cholera morbus zijn aangevallen 780 personen, als 468 mannen en 311 vrouwen, en overleden 313, waaronder een man en 121 vrouwen. In het geheel 8,349 cholera-zieken en 3,226 cholera-dooden.

De cholera schynt aan het verminderen: het berigt van heden is 670 nieuwe cholera-zieken en 302 cholera-dooden.

Sedert gisteren heeft de cholera zich ook in de voorstad Saint-Martin vertoond.

Na het departement de la Seine, wordt dat van la Seine-et-Oise het meest door de cholera bezocht. In weinige dagen telde men er 311 cholera-zieken en 113 cholera-dooden.

Aan de cholera zijn, onder anderen, in Parys overleden: de markies de *Mallerieville*, pair van Frankryk; de heer *Perignon*, rekwestmeester; de generaal *Coliquet*; de geneesheer *Flaury*; mevr. *Martainville*, mevr. de la *Peyrière*, enz.

De heer *Casimir Périer* en de generaal *Lamarque* worden beter.

Te Compiègne telt men 54 zieken en 21 dooden; te Calais 60 zieken en 30 dooden.

In de voorsteden van Parys, St. Antoine en St. Marcel woedt de cholera heviglyk; doch men heeft opgemerkt, dat degenen, die in de bierbrouwerijen aldaar werken en veel bier drinken, niet door de cholera worden aangetast. Het getal van deze lieden bedraagt meer dan 2000. Men besluit hieruit, dat het bier een heilzaam dan nadeelig voor de cholera-ziekte kan worden beschouwd.

Nopens de evenredigheid der cholera-zieken in de onderscheidene plaatsen van Europa leest men het volgende: Te Moskau is één persoon van de 40 inwoners aangetast; te Petersburg 1 van de 37; te Wenen 1 van de 75; te Berlyn 1 van de 108; te Hamburg 1 van de 114; te Praag 1 van de 29; te Breslau, 1 van de 60; te Koningsbergen, 1 van de 32; te Maagdenburg, 1 van de 63; te Brun, 1 van de 21; te Stettin, 1 van de 66; te Halle 1 van de 78; te Elbing, 1 van de 51 en in Hongarye, 1 van de 20.

Te Laval heeft men dezelfde geruchten van vergiftiging uitgestrooid als in Parys. Men heeft er ook fleschjes en pakjes vergift verspreid, alleen om het volk tot opstand aan te zetten.

De cholera openbaart zich ook by de hoenders, kalkoenen en ander gevogelte. De heeren *Magendie* en *Deux Monts* hebben een kalkoen geopend en de kentekens van de cholera er in bespeurd.

**April 15.**—Indien wy het berigt mogen gelooven, zijn er sedert gisteren middag 12 ure tot heden morgen 11 ure 675 personen in de 12 mairies aan de cholera overleden.

In het geheel telt men sedert het ontstaan der cholera 9019 zieken en 3583 cholera-dooden.

Aan de beurs zegt men sedert een paar dagen, dat de sterfte grooter is dan de bulletins bekend maken. (De Franschen schynen dus even zoo min geloof aan hunne ziekte-bulletins te slaan als wy aan de Fransche

leger-berigten of bulletins hebben gedaan. En werkelijk schynt dit het geval te zijn. Het *Journal du Commerce* zegt:

"De informatie, welke wy hebben ingewonnen, schynen te bewyzen, dat werkelijk verscheidene uitdagingen hebben plaats gehad in de staten aan het Fransche ministerie gezonden. Verscheidene administraties hebben den strengsten last ontvangen naarkeuriger toezigt te houden, hetwelk dan voortaan ook geen twyfel zal overlaten nopens de grootte der sterfte in de stad."

Sedert het ontstaan der cholera vertrokken dagelijks uit Parys, alleen door de rytuigen des *Messageries Royales* en der kompanie *Lafitte* meer dan 700 personen; het getal der reizigers die er aankomen bedraagt nauwelijks 300.

De heer *d'Argout* heeft van wege het gouvernement aangekondigd, dat hy 60,000 fr. aan de schouwburgen zal verleen,mits zy dezelve vertooningen niet staakten.

Sedert het ontstaan der cholera is de ontvangst van brieven in Parys aanmerkelyk toegenomen. Het getal bedroeg gewoonlyk tusschen de 16 en 18,000 daags, en thans bedraagt het van 35 tot 33,000.

De volgende telegraphische depeche is alhier ontvangen:

"Marseille 13 April 1832."

"De stad Bona, is door de Fransche troepen van Constantina bemagtigd. Ibrahim-Bey heeft zich met 60 man in het fort Casaba, tot den 27sten Maart verdedigd, toen hy de vlugt heeft genomen. De overste *Friart* heeft daarop de citadel door 126 mariniers van de *Bearnaise* en door 100 Turken, die de Franschen toegedaan zijn, doen bezetten."

Gisteren zijn 500 man troepen aan boord van de *Surprise*, de *Traite* en van een koopvaardyschip gegaan, om de bezetting van Bona te versterken."

DUITSCHLAND.

**Wenen, April 6.**—De bezetting van Ancona door de Fransche troepen kan, na de laatste bevredigende verklaringen van den heer *Périer* aan ons kabinet en aan den Paus gedaan, niet meer beschouwd worden als de brandfakkel, waarmede den oorlog in Europa zal ontstoken worden. De heer *Périer* heeft, namelijk, beloofd, dat behalve de 1500 man, geene verdere versterkingen naar Ancona zullen gezonden worden; dat die manschap zich alleen tot het bezetten van Ancona zal bepalen, en dat, zoodra men de rust op pausselyk grondgebied voor verzekerd houdt, de Fransche troepen hetzelfde te gelyk met onze troepen zullen ontruimen. Onze fondsen zouden nog meer ryzen, zoo de Hollandsch-

Uit Belgrado heeft men berigt, volgens hetwelk de Bosniërs zich aan de Porte zouden onderwerpen; zy hadden den voorslag daartoe gedaan, hetwelk door den Grootvisier nog niet was aangenomen.

**April 9.**—Een secretaris van het Pruisische gezantschap is naar Berlyn gezonden, zoo men zegt, met belangryke depeches. Een Russisch koerier is naar Napels vertrokken, en een Oostenryksche van Petersburg aangekomen. Dezen avond zal een Oostenryksche gezant naar Parys worden gezonden. De beurs was gisteren wegens de tydingen uit den Haag in grootte verslagenheid; men vrees, dat de vyandelykheden tusschen Holland en België weder zullen uitbreken, en is daarom op nadere berigten uit den Haag zeer gespannen. Zonderling dat de van Parys ontvangene hooge notering der fondsen geen invloed op onze beurs hebben. Men vrees vooral, dat by het weder beginnen der vyandelykheden, Antwerpen veel te lyden zal hebben, en dewyl onze kooplieden aldaar grooten voorraad van schapenwol hebben liggen, zoo kan deze vrees wel medegewerkt hebben, om onze fondsen te drukken.

UITTREKSELS UIT SURINAAMSCHER COURANT.

**Amsterdam, April 17.**—Uit Bologna ontving men voortdurend narigten van het doortrekken van Oostenryksche troepen door die stad. Zy zouden ook de hoogten der Appennynen bezetten.

Te Bazel had de regering afscheidingen van de garnizoenen in de getrouw geblevene gemeenten gezonden, om te tegen den aanval der zich afgescheurd hebbende gewesten te vrywaren; te Gelderkinden, alwaar tusschen de insurgenten der afgescheurde districten en het garnizoen vry hevige gevechten hadden plaats gehad, by welke het laatstgemelde voor de overmagt had moeten zwichten.

Te Lissabon had Don Miguel twee decreten uitgevaardigd; het een, dwangmiddelen tegen de ter contributie tot de geforceerde leening achterlyk blyvende personen; het ander, ter organisatie van vliegende kustkanonniërs.

Volgens berigten uit Belgrado zouden de Bosniërs zich by wyze van kapitulatie aan de Porte, tegen verkryging van amnestie, weder onderwerpen.

Uit Egypte had men brieven, volgens welke de Syrische expeditie van Ibrahim allen schyn had van te zullen slagen.

Volgens de jongste berigten uit Madrid, moet het thans buiten kyf zijn, dat Koning *Ferdinand* en Don Miguel elkander wederkeerigen bystand beloofd hebben. De *Courier* zegt uit eene zekere bron te weten, dat lord *Palmerston* eene zeer nadrukkeleke nota aan den Spaanschen gezant te Londen, den heer *Zet-Bermudez*, gezonden heeft, de verklaring inhoudende, dat Engeland het verschynen van Spaansche troepen in Portugal niet gedoo-

gen zou. Volgens den *Parysche correspondent* van hetzelfde blad, moet er eene dergelyke verklaring door de Fransche regering aan den te Parys residentende Spaansche minister gedaan zijn.

Uit Parys wordt gemeld: dat de Dames zich als Heeren verkleeden, om de Beurs waar te nemen; te Napels doen zy dit in hunne eigen kleederdragt.

Het vulkanische eiland by Zuid-Sicilië is wederom verdwenen.

**Wenen, Maart 27.**—Verscheidene onzer handelhuizen hebben brieven uit Konstantinopel ontvangen; dezelve behelzen, dat de Heer *Canning* er aangekomen en ook reeds weder vertrokken was. Hy was met den Reis-Effendi slechts weinige uren in onderhandeling, en vertrok toen dadelijk naar Petersburg. Het kortstondig verblyf van den Heer *Canning*, en deszelfs zoo snelle reis hebben te Konstantinopel groote vrees gebaard. Er ligt in deze zaak iets geheimzinnigs, waaromtrent misschien weldra opheldering bekomen zal worden.

De Porte blyft zich aanhoudend toerusten. De nieuwe Grieksche Staat ligt in volle regeringloosheid, en men ziet nauwelijks een middel hoe de staat van dat land, zonder eene beslissende zegepraal der eene of der andere party, weder dragelyk worden kan. Men heeft aldaar, omtrent de jongste droevige voorvallen, eenen grooten afkeer tegen vele vreemdelingen opgevat, daar men hen als bewerkers der meeste twisten onder de Grieken beschouwt. Tot herstel der erde in dat land zal het toeval het meeste moeten doen. Veel staatkundigen onder de Franken te Konstantinopel spreken van de mogelijkheid eener Fransche Restauratie. Zy zeggen, dat het grootste gedeelte der Grieksche bevolking het gezag van den Grooten Heer terug wenscht, en dat in dien geest gewerkt wordt. Deze vrienden der Turken zeggen: dat de Grieken onder de regering der Porto vele voorregten genooten hebben, welke geen vreemde vorst hun geven kan; dat zy over het geheel genomen door haar met meer zorg behandeld zijn, dan door de op elkander gevolgde republikeinische en philanthropische regeringen, al had er dan ook een weinig knevelary en wreedheid onder geloopt; dat zy alzoo de heerschappy over hun vaderland liever den Grooten Heer op nieuw zouden opdragen, dan aan eenen vreemden vorst, die hun, als vergoeding voor het onderhoud van eenen hofstaat, van een diplomatiek ligchaam, van eene regelmatigige land- en zeemagt, noch de bescherming, noch de voordelen van den handel zou kunnen verleen, welke zy voorheen van de Porte genoten.

In den *Beobachter* leest men het volgende uit Korfu:

De regering maakt zich gereed troepen naar Megara, aan den isthmus van Korinthe, waar tegenwoordig de hoofdplaats van het oproer is, te zenden, en men is, onder deze omstandigheden, sterk voor eene hernieuwing van bloedige tooneelen beducht, daar beide partyen het vaste besluit schynen te hebben, geweld met geweld te keer te gaan. Van wege de party der Rumelioten, die zoo men verneemt 3000 weerbare mannen telt, is *Theodoros Grivas*, die by den opstand van Argos de hoofdrol heeft gespeeld, naar Maina gezonden, om de ingezetenen aldaar voor de belangen der Rumelioten te winnen. Deze party zou ook getracht hebben, zich van de vesting van Vonizza meester te maken, hebbende zy te dien einde troepen met valsche orders derwaarts gezonden, om den aldaar kommandeenden generaal *Pisa* te bewegen, de plaats met zyn garnizoen te ruimen en dezelve aan den nieuw benoemden kommandant te leveren, maar *Pisa*, zyn gouvernement getrouw en de list doorziende, weigerde hieraan te voldoen. Aan het hoofd der Rumelioten staat *Colettis*, by wien zich in de laatste tyden ook *Maurokordato* heeft gevoegd. Het verwyderen uit Griekenland der Ioniers, die tegenwoordig de staats-ambten bekleeden, is het eenstemmig verlangen der factie, welke bovendien byzonder aandringt op de verwydering van graaf *Augustinus Capo d'Istria*, die by besluit van het nationaal congres tot President der Grieksche regering benoemd is, en welke factie niet minder aandringt op het verwyderen van den ophaloet *Metaxa*, en van den vroegeren chef van het krygsministerie *Rhodes*. De vertegenwoordigers der aan de regering trouw geblevene party gaan voort huine byeenkomsten in Nauplia te houden hebben, eene commissie van drie leden benoemd, tot het ontwerpen van een plan eener constitutie voor Griekenland, door middel van dewelke men zich vleit de rustverstoorders, zoo het nog niet tot het uiterste gekomen is, zonder geweld van wapenen, tot orde en gehoorzaamheid terug te brengen.

By deze Courant behoort als vervolg twee Publicaties houdende invoering van het door Zyne Majesteit vastgestelde Reglement op de Militaire regtspleging by de Landmagt in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen en houdende amptatie op art 63 van de Publicatie, betrekkelelyk het heffen der belasting op de erfvolgingen dd. 1 / 11 Juny 1830.



## *PUBLICATIE.*



**W**Y Jonkbeer Mr. ISAAC JOHANNES RAMMELMAN ELSEVIER, Ridder der Orde van den Nederlandschen Leeuw, Directeur over de Kolonie Curaçao, Bonaire en Aruba, Bevelhebber over de Land en Zeemagt en de Gewapende Burgermagt op dezelve, &c. &c. &c.

Allen den genen die deze zullen zien of hooren lezen, salut ! doen te weten :

Dat wÿ bÿ resolutie van Zÿne Excellentie den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, dd. 9den Mei II. No. 410-367, ten fine van afkondiging ontvangen hebben en alzoo bÿ deze doen afkondigen de annexe Publicatie door den gemelden Heer Gouverneur Generaal op den 9den Mei 1832 gearresteerd, "houdende invoering van het door Zÿne Majesteit vastgesteld Reglement op de Militaire regtspleging bÿ de Landmagt in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Gearresteerd op Curaçao den 18den Junÿ 1832, het 19de jaar van Zÿner Majesteits Regering.

(w. g.) RAMMELMAN ELSEVIER.

Ter ordonnantie,

(w. g.) W. PRINCE, Sec.

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad op Curaçao den 27sten daaropvolgende.

(w. g.) W. PRINCE, Sec.

## Gouvernements-Blad.

## P U B L I C A T I E.

*Houdende invoering van het door Zijne Majesteit vastgesteld Reglement op de Militaire regtspleging by de Landmagt in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen.*

## IN NAAM DES KONINGS.

## DE GOUVERNEUR GENERAAL DER NEDERLANDSCHE WEST-INDISCHE BEZITTINGEN.

Allen die deze zullen zien of hooren lezen, SALUT! doet te weten:

Alzoo by besluit van Z. M. dd. 19den February 1832, No. 25, is vastgesteld geworden het *Reglement op de Militaire regtspleging by de Landmagt in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen*, en Wy met de spoedige in werking bringing van hetzelfde Reglement zyn belast.

ZOO IS HET, dat Wy hebben goedgevonden en verstaan te arresteren, hetgeen volgt:

Art. 1. Van en met den *eersten* Juny 1832, in de kolonie *Suriname*, en in de overige Nederlandsche West-Indische Bezittingen van en met den *eersten* dag der maand, volgende op dien waarin de tegenwoordige publicatie aldaar zal worden afgekondigd, zal kracht van wet hebben, het navolgend

## R E G L E M E N T

OP DE

## MILITAIRE REGTSPLEGING,

BY DE

## L A N D M A G T

IN DE

## NEDERLANDSCHE W. I. BEZITTINGEN.

## ALGEMEENE BEPALINGEN.

Art. 1. De Militaire regtspleging by de Landmagt wordt, behoudens de uitzonderingen welke hierna zullen voorkomen, in de onderscheidene Nederlandsche West-Indische Bezittingen, ter eerster instantie uitgeoefend door Officiëren Commissarissen en Krygsraden, by een geroepen en zamengesteld op zoodanige wyze als by het Reglement op de regtspleging by de Landmagt, gearresteerd by besluit van Z. M. dd. 20 July 1824, is vastgesteld.

Deze bepaling heeft betrekking zoo wel tot de eigenlyke garnizoenen als tot de Guides, en alle andere Militairen in de Kolonien dieneode, met uitzondering echter van de Schutterven.

Art. 2. De Militaire regtspleging by de Landmagt in geval van hooger beroep zal worden uitgeoefend door een Militair Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, residentie in de kolonie *Suriname*.

Het Hof oefent het regt uit in naam des Konings en maakt daarvan uitdrukkelijk melding, in al deszelfs gewyzen.

# INRICHTING VAN HET MILITAIR GEREGTSHOF VOOR DE NEDERLANDSCHE WEST-INDISCHE BEZITTINGEN.

Art. 3. Het Militair Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen zal bestaan uit zeven Leden, den President daaronder begrepen, te weten: den President van het *Hof van Civile en Criminele Justitie* der kolonie Suriname, die tevens zal zijn President van het voornoemd Militair Gerechtshof, de twee op den President in rang volgende Leden van het voornoemde Hof en vier Officieren van het garnizoen te Suriname, door den Gouverneur Generaal daartoe te benoemen; en welke Officieren zoo lang zy Leden van dit Hof zyn, geene zitting in de gewone krygsraden kunnen nemen. Door den Gouverneur Generaal zal mede uit de Officieren van het garnizoen een regter plaatsvervanger worden benoemd om by afwezendheid door ziekte of andere beletselen van een der militaire regters zitting te nemen.

Deze benoemingen zullen geldig blyven voor één jaar, wettige redenen van verhindering uitgezonderd.

Het zal echter aan den Gouverneur Generaal vrystaan, om de aftredende Leden op nieuw voor een volgend jaar te benoemen.

By onstentenis van een genoegzaam aantal dienstdoende Officieren van het Garnizoen zullen ook gepensioneerde Officieren benoembaar zyn.

Art. 4. Het Publiek Ministerie zal by hetzelfde gerechtshof worden waargenomen door den Procureur-Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, die in deze betrekking den titel zal hebben van Advokaat-Fiscaal; terwyl als Griffier by hetzelfde zal werkzaam zyn de Ambtenaar die als zoodanig fungeert by het *Hof van Civile en Criminele Justitie* voornoemd; zullende de verdere geëmploijeerden by het gemelde Hof waar zulks zoude noodig zyn mede tot dezelfde dienst staan.

By verhindering van bovengemelde Ambtenaren zullen zy vervangen worden, de Procureur Generaal door iemand door den Gouverneur Generaal te benoemen, en de Griffier door een der Commiesen ter Griffie, zonder daarom op eenige meerdere bezoldiging of belooning aanspraak te kunnen maken.

Art. 5. De officieren, welke dit Gerechtshof zullen helpen uitmaken, zullen den ouderdom van 25 jaren moeten bereikt hebben, en zich noch onderling noch aan de overige Leden, noch aan den Advokaat-Fiscaal mogen bestaan tot in den derden graad van bloedverwantschap, of den tweeden graad van zwagerschap, des echter, dat zwagerschap gedurende den tyd der bediening opgekomen niet zal hinderlyk zyn.

Art. 6. By de eerste oprigting van dit Hof zullen de Leden van het *Hof van Civile en Criminele Justitie* den rang hebben boven de Militaire Leden, en onderling denzelfden rang volgen, als in het gemelde Hof door hen wordt gedaan.

De Militaire Leden hebben zitting in den rang of volgens den tyd, waarop zy tot Leden van het Gerechtshof zyn benoemd geworden, zonder dat derzelver anciënniteit in den dienst of den rang, dien zy actueel bekleeden of bekleed hebben, te dezen in aanmerking zal kunnen komen.

By de opvolgende benoemingen zullen zoo wel de Civile als Militaire Leden rang nemen volgens hunne benoemingen.

Art. 7. Alvorens in functie te treden zullen de Leden, de Advocaat-Fiscaal en de Griffier den Eed afleggen, voor dezelve respectivelyk bepaald en hierna uitgedrukt.

## VERGADERINGEN EN WYZE VAN RAADPLEGING BY HET MILITAIR GEREGTSHOF VOOR DE NEDERLANDSCHE WEST-INDISCHE BEZITTINGEN, EN WAT DAAR-TOE BETREKKING HEEFT.

Art. 8. Het Militair Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, zal eenmaal in elke maand vergaderen, op zoodanigen tyd als door den President zal worden bepaald.

Art. 9. Alle de Leden zyn ten gevolge van zoodanige convocatie verpligt, de vergaderingen by te wonen, ten zy dezelve door ziekte mogen worden verhinderd of wegens gewichtige ter beoordeeling van het Hof staande redenen, daarvan door hetzelfde mogten worden versoond.

Art. 10. By verhindering van den President of by vacature, zal deszelfs post worden waargenomen door het op denzelfden in rang volgend, en ter Vergadering tegenwoordig Lid van het *Hof van Civile en Criminele Justitie*.

Art. 11. De President zal hebben het beleid en het bestuur over de orde, waarin



de zaken de een na de andere, zullen worden behandeld, en zal daarin zoo veel mogelijk in acht nemen, dat de zaken, welke byzondere spoed vereischen, voor alle andere worden afgedaan.

Art. 12. Alle besloten brieven, aan het Hof geadresseerd, zullen door den President worden geopend, en door denzelfden of ter mededeeling aan het Hof, by dezelvend eerste zitting, werden terug gehouden, of voor zoo verre zy betrekking mogten hebben tot eenige zaak, waarmede Commissarissen uit het Hof belast zyn, aan Commissarissen worden ter hand gesteld.

Art. 13. De rekestten, op welk in het Hof moet worden gedisponeerd, zullen door partijen of van hunnontwege aan den Griffier moeten worden bezorgd, ten einde door denzelfden aan den President te worden overgeleverd.

Art. 14. De Leden die aan den beschuldigde mogten bestaan in den vierden graad van bloedverwantschap of tegenwoordige zwagerschap, zullen over deszelfs zaak niet mogen zitten, zoo als ook niet, die tegen den beschuldigde een proces voor eenigen Regter aanhangig hebben, of ook die in de zaak waarover gehandeld wordt, vóór dat zy in het Hof zyn gekomen, Advocaten of Adviseurs zyn geweest.

Art. 15. De President of andere Leden, welke zich in een dezer gevallen bevinden, zullen gehouden zyn, daarvan aan het Hof kennis te geven, en by gebreke van dien, zal het Hof daarop uit zich zelfs acht slaan.

Art. 16. Wanneer er buiten de redenen, in Artikel 14 opgenoemd, eenige andere mogten bestaan, waarom de President of eenig ander Lid zoude wenschen van de behandeling eeniger zaak te zyn ontslagen, als by voorbeeld : uit hoofde van byzondere vriendschap, vyandschap, grootte gemeenschappelyke belangen of dergelyke redenen, zal het Hof in afwezendheid van dengenen, die het aangaat, daarover beslissen.

Art. 17. Het Hof zal by deze beslissing in het oog houden, dat aan de eenen kant, de Vergadering zoo veel mogelijk voltallig worde gehouden, en ook niemand zonder eenige gewigtige redenen, zich aan de behandeling van de een of andere zaak onttrekke, en dat aan den anderen kant, alle schyn van niet genoegzame onzijdigheid worde geweerd.

Art. 18. De President of eenig ander Lid van de behandeling eeniger zaak ontslagen zynde, zal de raadplegingen, welke over dezelve door de andere Leden worden gehouden, niet mogen bywonen.

Art. 19. De President en de andere Leden van dit Hof mogen direct, noch indirect, eenige giften, gaven of geschenken aannemen, genieten of zich doen toezeggen van eenige personen, die hun verder dan in den vierden graad van bloedverwantschap of tegenwoordige zwagerschap bestaan ; en die zy weten of vermoeden eenige proces of andere zaken voor het Hof te hebben, of te zullen krygen, of in welken zaken zy, als Leden zullen zyn gerequireerd, advies te geven of vermoedelyk gerequireerd zullen worden, en dat zoo wel voor als na de uitting vanden processen of gegeven advies al ware, het ook de geringste geschenken van spys en drank, zoo verre ten aanzien der laatst gemelden de minsten vermoedens konden plaats hebben, dat die ter contemplatie van bovengenoemde zaken gedaan wierden.

Art. 20. Indien zy ontdekken, eenige geschenken door anderen te hunne behoeve ontvangen, of aan dezelve te hunne respecte gegeven te zyn, of ook dat zy zelve onwetende of onbedacht die hebben aangenomen, zullen zy daarvan dadelijk aan het Hof kennis geven, en hetzy de ontvangene geschenken weder terug zenden, indien dit kan geschieden, hetzy de waarde van dezelve uitkeeren op zoodanige wyze als het Hof zal goedvinden.

Art. 21. De President en verdere Leden, zullen by de eerste gewone zitting in ieder Jaar na Nieuwjaarsdag, of wel anders by de eerste gelegenheid, in het Hof uitdrukkellyk moeten verklaren dat zy, zoo veel zy weten, zich hebben gedragen naar den inhoud der twee voorgaande artikelen, en ingeval van eenigen twyfel, omtrent deze of goene zaak, verplicht zyn daarvan aan het Hof kennis te geven, om deszelfs goedvinden te vernemen ; zy zullen in allen gevalle, op nieuw beloven zich naar de Wet op dat stuk stiptelyk te zullen gedragen.

Art. 22. De vorenstaande artikelen 19, 20 en 21, zyn ook toepasselyk en verbindende voor den Advocaat-Fiscaal en den Griffier by het Militair Geregtschhof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Art. 23. Tot het wyzen en pronuntieren van vonnissen, alsmede in het algemeen om over eenige zaak te kunnen beslissen, zullen er in de vergadering van het Militair Geregtschhof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, altyd drie Militaire en twee Burgelyke registers moeten tegenwoordig zyn.



Art. 24. Wanneer door het bestaan der gevallen in artiklen 14 en 16 opgenoemd, het getal van vyf Leden mogt komen te ontbreken, zal, het ontbrekende Lid, voor zoo verre hy Raad is in het *Hof van Civile en Criminele Justitie*, door dien der Raden uit het voornoemde Hof vervangen worden, die hem, met uitsluiting der Raden, welke bereids in het Militair Gerechtshof zitting hebben, het naast in rang opvolgt; terwyl voor zoo verre het ontbrekende Lid tot de Militaire Leden behoort, daarvan door het Hof kennis zal worden gegeven aan den Gouverneur Generaal, ten einde zoodanig Lid door den Regter plaatsvervanger te doen vervangen, en byaldien meer dan een der Militaire Leden, mogt ontbreken, zal door den Gouverneur Generaal, een ander Militair Lid, in die zaak worden toegevoegd.

Art. 25. Alle sententien zullen zoo veel mogelyk in het volle Hof moeten worden uitgesproken, en in allen geval in tegenwoordigheid van de meerderheid der Leden die dezelve hebben gewezen, den President of deszelfs plaatsvervanger daaronder begrepen.

26. Art. De Leden van het Hof zullen de gevoelens van hunne medeleden over eenige zaak, zoo min als hun eigen gevoelens daaromtrent, aan niemand mogen openbaren, en zyn in het algemeen verplicht ter geheimhouding van dat alles, hetwelk uit den aard der zaak geheim behoort te blyven.

Art. 27. Tot het houden der rolle, het doen van inspectien of schouwingen, het verhooren van getuigen, of van beschuldigten, en wat dies meer zy, benoemt het Hof een of twee Commissarissen.

Het maakt de noodige beschikkingen, dat deze en andere werkzaamheden onder alle de Leden, buiten den President, zoo veel mogelyk op eenen gelyken voet, verdeeld worden, te dien einde geregeld, den toerbeurten bepalende.

Art. 28. Alle zaken waarin Commissarissen werkzaam zyn, zullen zoo veel mogelyk worden waargenomen op zulke tyden dat, nog de verdere betrekkingen en werkzaamheden van den Procureur Generaal te deze, de functien van Advokaat-Fiscaal waarnemende, noch die van het *Hof van Civile en Criminele Justitie* of van Commissarissen uit deszelfs midden, daardoor eenige verhindering of vertraging behoeven te lyden.

Art. 29. Wanneer eenmaal Commissarissen in eene of andere zaak zyn werkzaam geweest, zal verder alles aan hen worden opgedragen, hetgeen daarna in diezelfde zaak voorvalt of daartoe eenige werkelyke of blykbare betrekking heeft.

Art. 30. Wanneer in eenige zaken advysen, rapporten, berigten, missives of andere uitgebreide stukken op naam van het Hof moeten worden opgemaakt, zullen in die zaak benoemde Commissarissen verplicht zyn, die stukken te stellen, en aan de beoordeeling der vergadering te onderwerpen.

Art. 31. In alle zaken, waarin dit dienstig wordt geoordeeld, zal de President eenen Rapporteur benoemen, te kiezen uit de Leden van het *Hof van Civile en Criminele Justitie*, in het Militair Gerechtshof, zitting hebbende, zullende men zorgvuldig geheim houden wie tot Rapporteur gesteld is.

Art. 32. De Rapporteur zal alles aanwenden om het proces naauwkeurig te onderzoeken, en volkomen te verstaan, makende daarvan een behoorlyk recueil of uittreksel, byzonder in groote zaken, ten einde klaar te kunnen aantoonen, al hetgeen zoude mogen dienstig zyn tot verstand van het proces en hetgeen daarin voorkomt.

Art. 33. Niemand mag Commissaris of Rapporteur zyn in zoodanige zaken waarin zyn Vader, Zoon, Schoon-Vader, Schoon-Zoon, Broeder, Zwager als Practizyn dient of gediend heeft.

Art. 34. Geen der Leden zal van de partyen of van iemand anders mogen ontvangen eenige bewysstukken, memorien of iets dergelyks, buiten hetgeen aan het Hof, den President of Commissarissen zal zyn overgegeven.

Art. 35. In alle zaken zal de President doen hoofdelijke omvraging, beginnende met het jongste Lid in rang, en zoo op klimmende, terwyl hy zelf het laatste zyn eigen advys uitbrengt.

Het wordt echter aan den President overgelaten, om naar gelang van het meerder of minder gewigt der zaak, de concluderende omvraging door eene delibererende te doen voorafgaan.

Art. 36. Een ieder zal zyne gevoelens met redenen bekleeden, doch de meeste bescheidenheid in acht nemen by de beoordeeling van de gevoelens zyner medeleden.

Art. 37. Niemand zal zyne medeleden onder het advyzeeren mogen in de reden vallen of daarin hinderlyk zyn; niettemin, wanneer een Lid, advyzerende zich klaarfelyk vergist omtrent het een of ander feit of toont niet te weten den staat van het

Art. 52. Indien het Hof oordeelt dat van het aanwezen der misdaad niet, of niet genoegzaam consteert, alsmede, indien by hetzelfde bedenkingen of twyfel mogt bestaan, omtrent de by het vonnis gemaakte toepassing der strafwet, zal het Hof het zelfde met de stukken van het proces stellen in handen van den Advocaat-Fiscaal om daarop te dienen van consideratien en advies, en vervolgens na ingekomen advies en bevinding van zaken, het vonnis aan den Krygsraad terugzenden, ten einde hetzelfde te doen pronuncieren en tevens den Advocaat-Fiscaal autoriseren, om daar van naar vereisch van omstandigheden, hetzy ter handhaving van het regt der Hooge Overheid, hetzy ten behoeve van den gecondemneerde aan het Hof te provoceren.

Art. 53. In geval een gecondemneerde van het regt van appel geen gebruik heeft gemaakt, en het vonnis alzoo met de daartoe behoorende stukken aan het Hof approbatie is opgezonden, zal hetzelfde onderzoeken of aan den gecondemneerde de straf is opgelegd, by de wet bepaald, en of de misdaad ten genoegde der Regter is bewezen, en zulks alzoo bevindende, het vonnis met dezelfs approbatie terugzenden.

Art. 54. Wanneer echter by het Hof bedenkingen mogten zyn geweest, hetzy omtrent de toepassing der strafwet, hetzy omtrent de volledigheid van het bewys, hetzy omtrent beide, zal daarmede worden gehandeld, als by Artikel 52 is voorgeschreven.

Art. 55. Het Hof heeft insgelyks de goedkeuring van alle dispositien door de respectieve Krygsraden genomen, waarby ingeval van contestatie over de Militaire competentie, eenig beklaagd persoon ter beschikking van eenen anderen Regter wordt gesteld of aan denzelven overgелеverd; zullende echter aan zoodanige dispositien geen gevolg worden gegeven, dan nadat dezelve door het Hof zullen zyn geapprobeerd, waaraan dezelve met de daartoe behoorende stukken, zullen worden teruggezonden.

### OVER DE REGTSMAGT VEN HET MILITAIR GERECHTSHOF VOOR DE NEDERLANDSCHE WEST-INDISCHE BEZITTINGEN, BY WEGE VAN HOOGER BEROEP.

Art. 56. Aan het Hof valt beroep :

- 1°. Van alle vonnissen, waarby door den Krygsraden by de Landmagt enkel een convictie zal zyn gedaan.
- 2°. Van alle vonnissen by de Krygsraden gewezen, op eens door den beklaagde beweerde onbevoegdheid van den Regter, om over zyne zaak informatien te nemen of uitspraak te doen.

Zynde echter hiervan uitgezonderd de vonnissen, welke by de Krygsraden in een geblokkeerde, belegerde of berende bezitting, mogten zyn gewezen, zoo als zult by Artikel 277 van de Regtspleging op de Landmagt is aangewezen; zullende niettemin de originele vonnissen met alle de stukken daartoe behoorende, zoo spoedig mogelijk aan het Hof worden toegezonden, om ter Griffie van hetzelfde te worden bewaard, onder de noodige voorzieningen.

Art. 57. Het Hof zal hebben het examen van de rapporten welke elk Kommandant van eenige stad, sterkte of eenige post, van welken rang hy ook zoude mogt wezen, gehouden is in te leveren om het verlies of de overgave van die stad, sterkte of post aan den vyand te justificeren; dat is, van zynen kant door een behoorlyk Militair rapport te doen blyken, dat hy, door zyn geheuden gedrag, daartoe geene oorzaken heeft. Tot dat einde zal een zoodanig Kommandant een gedetailleerd Militair rapport, door hem eigenhandig onderteekend en voorzien van alle zulke bylagen of bewysstukken, als ter zake dienende zyn, zoodra mogelijk na het gebeurde aan het Hof inzenden, en na by hetzelfde overwogen te zyn, zal het Hof dat rapport voorzien met dezelfs aanmerkingen, zoodra mogelijk aan het Hoofd van het Departement voo de Kolonien in *Nederland*, door de tusschenkomst van den Gouverneur Generaal inzenden, ten einde hetzelfde vervolgens aan het Hoog Militair Gerechtshof in *Nederland* te doen toekomen.

Art. 58. Alle zoodanige vonnissen door de Krygsraden by de Landmagt, van welke volgens de vorenstaande bepalingen aan het Hof kan worden geappelleerd, zullen aanstonds na het resumieren en arresteren van dezelve, door twee Commissarissen van den Krygsraad en den Auditeur Militair aan den veroordeelden worden medegedeeld, niet te kennen geving dat aan denzelven eenen tyd van drie dagen wordt toegestaan, om te overleggen; of hy al dan niet zal willen appelleren; te welken einde

ook ingevalle de veroordeelde in hechtenis buiten acces geplaatst is, aan degenen die hy zal vermeenen noodig te hebben, om daarover met hem te spreken, daartoe gelegenheid zal worden gegeven.

Art. 59. Hetzelfde zal plaats hebben ten opzichte van alle vonnissen waarvan het Hof naar aanleiding van Artikel 51 van het tegenwoordig Reglement den weg van Appel aan den veroordeelden heeft vrygelaten.

Art. 60. Na verloop van drie dagen by Artikel 58 aan den veroordeelden toegestaan, zullen Officiëren Commissarissen, geadsisteerd door den Auditeur Militair, denzelven voor zich doen requireren, en hem afvragen, of hy van het vonnis te zynen laste gewezen, begeert te appelleren aan het Militair Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen.

Art. 61. Wanneer de veroordeelde verklaard, dat hy van het tegen hem gevallen vonnis begeert te appelleren, zal hiervan door Commissarissen rapport aan den Krygsraad worden gedaan, en vervolgens het vonnis in den vollen Krygsraad in tegenwoordigheid van den veroordeelden worden uitgesproken.

Art. 62. Dadelyk na deze uitspraak zal de veroordeelde het Appel daarvan doen interjecteren aan het Militair Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, en zal daarvan by de aantekening van de plaats gehad hebbende uitspraak, op het originele vonnis tevens melding worden gemaakt.

Art. 63. Na het interjecteren van het appel zal ten zelve dage eene Copie authentiek van het vonnis aan den veroordeelden te zyne koste op behoorlyk zegel of, indien hy onvermogen is voor niet, en zonder zegel, worden afgegeven, en zal wyders voor Commissarissen van den Krygsraad door den veroordeelden worden gepasseerd, eene volmagt in blanco of op zoodanigen practizyn, als waarvan hy tot het vervolgen van zyn appel zich zal willen bedienen.

Art. 64. De Auditeur Militair in de kolonie *Suriname*, zal gehouden zyn, onverwyld na het afloopen der verigtingen by de twee vorige artikelen opgenoemd en de Auditeurs Militair in de overige West-Indische Bezittingen met de eerst voorkomende scheeps-gelegenheid het alzo uitgesproken vonnis, alsmede alle de stukken van het proces en verdere noodige informatie voor den Advokaat-Fiscaal, in te zenden, aan het Hof, en daarby aan hetzelfde verzoek doen, om te hebben autorisatie op den Advocaat-Fiscaal om het appel voor hem te vervolgen; waarop het Hof, zonder uit een te gaan, zal moeten disponeren.

Art. 65. Wanneer het Hof uit de by hetzelfde alzo ontvangene stukken mogt ontwaren, dat de veroordeelde geene practizyn tot het voortzetten zyner zaak in appel heeft kunnen bekomen, zal hetzelfde daarin dadelyk voorzien naar behooren.

Art. 66. Indien de veroordeelde zich buiten de kolonie *Suriname* in arrest of detentie mogt bevinden, zal hy, te gelyk met de stukken tot zyne zaak relatief, met de eerst voorkomende scheeps gelegenheid onder verzekerde bewaring derwaarts worden opgezonden.

Art. 67. Wanneer de veroordeelde mogt verklaard hebben van zyn bevoegdheid om te appelleren geen gebruik te willen maken, zal niettemin het originele vonnis met de stukken aan het Hof worden toegezonden, ten einde gevolg zou kunnen worden gegeven aan Art. 53 van het tegenwoordig Reglement.

Art. 68. Dergelyke toezending zal ook plaats hebben, indien de veroordeelde geen gebruik heeft willen maken van de, in het geval van Artikel 51 van het tegenwoordig Reglement aan hem gegunde vrylating tot appel.

Art. 69. Wanneer eenig beklaagde, by het Militair Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen wil appelleren van een by den Krygsraad gewezen vonnis of uitspraak, waarbij de door hem voorgestelde onbevoegdheid van den Regter is verworpen, zal hy zulks binnen den tyd van drie dagen, na de uitspraak van het vonnis moeten interjecteren, terwyl wanneer ook de door den beklaagden voorgestelde onbevoegdheid van den Regter mogt zyn toegewezen, het vonnis alvorens hetzelfde te pronuntieren en ter executie te leggen, aan het Hof ter approbatie zal behooren te worden opgezonden.

Art. 70. Het Hof kennis bekomen hebbende, dat de Regter aan wien een beklaagde wordt aangeboden weigeren of uitstellen mogt, denzelven over te nemen, zal daarvan kennis geven aan den Gouverneur Generaal, ten einde door denzelven daaromtrent zoodanig worde beschikt als hy zal oordeelen te behooren.

#### OVER DE REGTSPLEGING BY HET MILITAIR GERECHTSHOF VOOR DE NEDERLANDSCHE WEST-INDISCHE BEZITTINGEN.

Art. 71. Ten aanzien van de manier van procederen voor het Hof zal by provisie, en tot hierin nader zal zyn voorzien, gevolgd worden de regtspleging in strafzaken.

welke thans in gebruik is by het *Hof van Civile en Criminele Justitie* der kolonie *Suriname*, met in achneming niettemin der volgende byzondere bepalingen.

Art. 72. In het nemen van precedente information, het belaggen van getuigenissen, het verhooren der gevangenen, zal het Hof zich regelen naar de beginselen en voorschriften te dien aanzien by de regtspleging voor het Krygsvolk te Lande bepaald.

Art. 73. Alle definitive vonnissen by het Hof gewezen, zullen alvorens te mogen worden uitgesproken, aan den Gouverneur Generaal worden ingezonden; byaldien daarop na verloop van veertien dagen geene dispositie ter contrarie van den Gouverneur Generaal inkomt, zullen dezelve worden gepronuntieerd.

Art. 74. De sententien by het Hof in appel gewezen, zullen kracht van arrest hebben.

Art. 75. De executie der sententien van het Hof geschiedt ter requisitie van den Advocaat-Fiscaal en ten overstaan van Commissarissen uit het Hof.

Art. 76. In gevalle het Hof eenigen beklaagden tot de straffe des doods mogt hebben verwezen, zal twee malen vier en twintig uren voor de executie, den gecondemneerden de dood worden aangezegd door den Advocaat-Fiscaal geadisteerd met den Griffier.

Art. 77. Van dien tyd af zal de toegang van zoodanige Vrienden en Leeraars van eenig erkend Kerkgenootschap of geadmiteerde Kerkelyke onderwyzers en Krankbezoekers, als hy verkiezen mogt, tot hem vergund worden.

Art. 78. Ook zal de toegang van Leeraars, Kerkelyke onderwyzers en Krankbezoekers, reeds vóór den tyd, op het daartoe betoond verlangen van den beschuldigten, worde toegestaan, wanneer hy onder het vermoeden ligt van eene misdaad, waarop waarschyndlyk de doodstraf zal volgen.

Art. 79. Het Hof zal naar gelang der omstandigheden, by de sententie bepalen, dat de executie aan den veroordeelden zal geschieden in de residentie (*Paramaribo*) of ter plaatse alwaar het vonnis ter eerster instantie is gewezen, of in de laatste Garnizoensplaats van den veroordeelden, of wel ter plaatse alwaar de misdaad is begaan.

Alvorens tot de uitvoering van het doodvonnis over te gaan, zal aan den veroordeelden, de gelegenheid worden gelaten tot het verwerven van gratie.

#### OVER DEN ADVOCaat-FISCAAL.

Art. 80. De Advocaat-Fiscaal is gehouden, in deze zyne betrekking alle de pligten in acht te nemen, en alle die werkzaamheden te verrigten, welke de functien van openbaren aanklager mit haften aard mede brengen, zich daarin, behoudens de noodige wyzigingen, geheel regelende naar de vigerende wyze van regtspleging in criminele zaken, en de aan hem als Procureur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen voorgeschrevene instructie.

Art. 81. Bovendien zal de Advocaat-Fiscaal zoo veel mogelyk toezien dat de zaken by de Krygraden, op eene regelmatige wyze worden behandeld en te dien einde met de Auditeurs Militair de noodige correspondentie houden.

Art. 82. De Advocaat-Fiscaal mag zynen post niet uitoefenen in zaken waarin als Beschuldigten betrokken worden personen die hem bestaan in vierden of naderen graad van bloedverwantschap, tegenwoordige of voormalige Zwagerschap, behoudens zyne bevoegdheid tot het doen van verzoek in byzondere gevallen, om van de waarneming eener zaak volgens personen daarin op eenigerlei wyze betrokken te worden versoond; van het verleenen van hoedanig verzoek, zal het Hof aan den Gouverneur Generaal onverwyld kennis geven, ten einde door denzelven een ander persoon benoemd worde om te dezen de functien van Advocaat-Fiscaal te vervullen.

#### OVER DEN GRIFFIER.

Art. 83. De Griffier zal bestemd zyn tot het bywonen van den Raad en de Commission en comparitien daaruit voortvloeiende, mitsgaders tot het waarnemen der Rolle, en moet tegenwoordig zyn by het doen van inspectien, verhooren van getuigen en beschuldigten.

Art. 84. In alle deze verrigtingen zal hy zich, behoudens de noodige wyzigingen, stiptelyk hebben te gedragen naar hetgeen dienaangaande hem by de vigerende wyze van regtspleging, en by dit Reglement, alsmede by zyne instructie als Griffier voor het *Hof van Civile en Criminele Justitie*, is voorgeschreven.

Art. 85. Hy mag zynen post niet uitoefenen noch de raadplegingen bywonen over zaken waarin een of meer van de partijen hem bestaan, in den derden graad van bloedverwantschap of in den tweeden van Zwagerschap.

Art. 86. Hy zal ten aanzien der te percipieren leges en emolumenten zich regelen naar het tarief deswege ten behoeve van de Griffie van het *Hof van Civile en Criminele Justitie* van Gouvernementswege vastgesteld, met dien verstande echter, dat wan-



neer de gecondemneerde mogt onvermogen zyn, by aan de Lande niets zal kunnen brengen in rekening.

### OVER DE PRACTIZYNS BY HET MILITAIR GEREGTSHOF VOOR DE NEDERLANDSCHE WEST-INDISCHE BEZITTINGEN.

Art. 87. De zaken der beschuldigten zullen voor zoo verre de manier van procederen zulks toelaat, worden waargenomen door de Practizyns, welke by het Hof van Civile en Criminele Justitie der kolonie Suriname zyn geadmitteerd, en die te dien einde geene nadere admissie zullen behoeven.

Art. 88. De Practizyns zullen zich zoo in het verrigten van hunne dienstpligten, als in het berekenen van derzelver salaris moeten regelen naar dezelve voorschriften en costumen welke daaromtrent vigerende zyn voor het Hof van Civile en Criminele Justitie.

Art. 89. Wanneer iemand in zyne zaak geen Practizyn kan bekomen, zal het Hof aan hem een Practizyn toevoegen om hem daarin te dienen, waaraan zich geen der Practizyns zal mogen onttrekken.

### VAN DE TAUXATIE DER KOSTEN.

Art. 90. Ten aanzien van dit onderwerp worden met inhaesie van hetgeen daaromtrent in Artikel 86 van dit Reglement voorkomt van volkomen toepassing gemaakt, de bepalingen voorkomende in Artikel 126, 127, 128 en 129 van de provisionele instructie voor het Hoog Militair Gerechtshof, gearresteerd by Koninklyk Besluit, dd. 20 July 1814, welke hier alzoo voor geïnsereerd worden gehouden; terwyl voor zoo verre de gecondemneerden niet in staat mogten zyn de kosten te betalen, of ook wanneer dezelve mogten worden vrygesproken of geabsolveerd van de instantie, aan het Land geene andere, dan wezenlyke uitschotten zullen mogen worden in rekening gebragt.

### OVER DE SUPPOOSTEN EN BEDIENDEN.

Art. 91. De betrekkingen van Provoost-geweldiger en stokken-knecht in de kolonie Suriname, zullen worden waargenomen door den Cipier in de Forteresse Zeelandia; ten ware daarin anders mogt worden voorzien.

### OVER DE GEVANGEN-OF PROVOOSTHUIZEN.

Art. 92. Het Militaire Gerechtshof van de Nederlandsche West-Indische Bezittingen laat zich gelegen leggen aan de goede en doelmatige inrigting zoo van de Gevangen- of Provoosthuizen waarin personen, tegen welke criminele procedures plaats hebben in verzekerde bewaring worden gehouden, als van zoedanige lokalen, waarin veroordeelden uit kracht van regterlyke vonnissen worden geconfinceerd, en doet daaromtrent aan het Gouvernement Generaal zoedanige voordragten, als het zal oordeel en te behooren.

Art. 93. Het Hof is verplicht om na het gedrag en omstandigheid dezer respectieve gevangenen van tyd tot tyd het noodig onderzoek te doen, zoo mede na de zorg en verpleging welke zy genieten, ten einde by ontdekt verzuim in eenig opzicht, het noodige redres te kunnen provoceren.

### EED VOOR DEN PRESIDENT EN DE LEDEN VAN HET MILITAIR GEREGTSHOF VOOR DE NEDERLANDSCHE WEST-INDISCHE BEZITTINGEN.

"Ik beloove en zweere, dat ik myn ambt als President, (Lid) van het Militair Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen ter goeder trouwe, met alle vlyt en naarstigheid zal waarnemen, dat ik my in alle zaken by het Hof voorkomende, zal godragen met alle opregtheid, eerlykheid en onzijdigheid, zonder daarin aan de partyen toe te dragen eenige gunst of ongunst, en zonder my daarvan te laten aftrekken door enige bewoogredenen hoegenaamd, en dat ik zoo veel eenigzins in myn vermogen is getrouwelyk zal in acht nemen en nakomen het Reglement op de Militaire Regtspleging voor het Militair Gerechtshof, voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen vastgesteld."

### EED VOOR DEN ADVOCaat-FISCAAL.

"Ik beloove en zweere, dat ik myn ambt als Advocaat-Fiscaal by het Militaire Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, ter goeder trouwe met alle naarstigheid waar zal nemen, dat ik zoodra eenige misdaden of vermoeden van misdaden ter myner vervolging staande, tot myne kennis zyn gekomen, daarvan zonder uitstel en zoo veel mogelyk de regte waarheid zal trachten op te sporen en

"doen hetgeen myn ambt vereischen zal, en dat ik daarin zal te werk gaan met alle  
 "oprechtheid, eerlykheid en onzydigheid, zonder schuldige of zyne vrienden of begyn-  
 "stigers te ontzien en zonder den onschuldigen te kwellen, en dat ik zoo veel eenig-  
 "zins in myn vermogen is getrouwelyk zal in acht nemen en nakomen, het Regle-  
 "ment op Militaire Regtspleging voor het Militair Gerechtshof voor de Nederlandsche  
 "West-Indische Bezittingen vastgesteld, voor zoo verre hetzelfde my aangaat."

### EED VOOR DEN GRIFFIER.

"Ik beloove en zweero, dat ik myn ambt als Griffier van het Militaire Gerechtshof  
 "voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen ter goeder trouwe, met alle vlyt  
 "en naarstigheid zal waarnemen, dat ik getrouwelyk en met alle oprechtheid zal aan-  
 "teekenen; opmaken, te boek stellen en expedieeren al wat my, by het Hof of Com-  
 "missarissen zal belast worden; dat ik de registers en andere acten, welke tot myn  
 "toevoorzigt behooren, zorgvuldig zal bewaren; dat ik niet zal openbaren de gevoe-  
 "lens van de Leden, van het Hof of Commissarissen, noch ook van hetgeen in de  
 "informatie zoude mogen voorkomen of ietwys anders hetgeen geheim behoort te  
 "blyven, en dat ik, zoo veel eenigzins in myn vermogen is, getrouwelyk zal in acht  
 "nemen en nakomen het Reglement op de Militaire Regtspleging voor het Militair  
 "Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen, voor zoo verre het-  
 "zelfde my aangaat."

Goedgekeurd by 's Konings Bealuit van den 19den February 1832, N°. 25.  
 Myn bekend.

*De Secretaris van Staat,*  
 (Geteekend) J. G. DE MEY VAN STREEFKERK.  
*Accordeert met deszelfs origineel,*  
*De Griffier ter Staats Secretary,*  
 (Geteekend) L. H. ELIAS SCHOVEL.  
*Voor eensluidend afschrift,*  
*De Secretaris Generaal by het Departement voor*  
*de Nationale Nyverheid en de Kolonien,*  
 BROCK.

Art. 2. Naar aanleiding van art. 3 van bovengemeld reglement worden tot Leden  
 in het Militaire Gerechtshof voor de Nederlandsche West-Indische Bezittingen benoemd.

Mr. A. F. LAMMENS, President in het Hof van Civile en Criminele Justitie, President.  
 Mr. P. TROMPERT,  
 Mr. P. FIERS SMEDING,  
 als de twee op den President in rang volgende Leden van het Hof van Civile en Cri-  
 minele Justitie.

D. W. DURSTELER, Majoor by het 1ste Bataillon Veld-Artillerie.  
 C. F. VAN CASTEREN, 1ste Luit. Kwartiermeester by het Bataillon Jagers, N°. 27.  
 R. H. ESSER, 1ste Luitenant Adjutant, Chef van den Staf.

J. MULLER, 2de Luitenant Adjutant by het Bataillon Jagers, N°. 27.  
 En tot Plaatsvervangend Regter, G. MABÉ, 1ste Luitenant by het 1ste Bataillon  
 Veld Artillerie; zullende echter de benoeming dezer Vgf Militaire Leden slechts  
 geldig zyn over het nog overig gedeelte van het jaar 1832.

Art. 3. Krachtens art. 4 van evengemeld reglement, wordt de waarneming van het  
 Publiek Ministerie by het Militaire Gerechtshof opgedragen aan Mr. H. R. HAYUNGA,  
 als fingerend Procureur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen,  
 welke in deze betrekking den titel zal hebben van Advocaat-Fiscaal; terwyl tot Griff-  
 fier by hetzelfde wordt benoemd de Griffier by het Hof van Civile en Criminele Jus-  
 titie, de Heer A. VAN MEERTEN.

En opdat niemand hiervan eenige onwetenschap voorwende, zal deze op de gebrui-  
 kelyke wyze worden gepubliceerd, en in het Gouvernements-blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd alhier aan Paramaribo, den 9den Mei 1832, het Negentiende  
 jaar van Zyners Majesteits regering.

E. L. VAN BECKEREN.  
 Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie,  
*De Algemeene Secretaris,*  
 G. A. VAN DER MEER.

Gepubliceerd aan Paramaribo,  
 den 10den Mei daaraan volgende.  
*De Algemeene Secretaris,*  
 G. A. VAN DER MEER.



## *PUBLICATIE.*

---

**W**Y Jonkheer Mr. ISAAC JOHANNES RAMMELMAN ELSEVIER, Ridder der Orde van den Nederlandachen Leeuw, Directeur over de Kolonie Curaçao, Bonaire en Aruba, Bevelhebber over de Land en Zeemagt en de Gewapende Burgermagt op dezelve, &c. &c. &c.

Allen den genen die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doen te weten:

Dat wy by missive van Zyne Excellentie den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, dd. 2den Juny La C. No. 538-16, ten fine van promulgatie en executie ontvangen hebben en alzoo by deze doen afkondigen de annex Publicatie door den gemelden Heer Gouverneur Generaal op den 10den April 1832 gearresteerd, "houdende ampliatie op art. 68 van de Publicatie, betrekkelyk het heffen der belasting op de eisvolgingen, dd. 1sten Juny 1830."

Gearresteerd op Curaçao den 18den Juny 1832, Het 19de jaar van Zyners Majesteits Regering.

(w. g.) RAMMELMAN ELSEVIER.

Ter ordonnantie,

(w. g.) W. PRINCE, Sec.

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad op Curaçao den 27sten daaropvolgende.

(w. g.) W. PRINCE, Sec.

## Gouvernements-Blad.

## PUBLICATION.

*Houdende ampliatie op art. 68 van de Publicatie, betreffende het heffen der belasting op de erfvolgingen dd. 1/11 Junij 1830, (Gouvernements-Blad n<sup>o</sup>. 9.)*

## DE GOUVERNEUR GENERAAL ad interim IN RADE.

Allen die deze zullen zien of hooren lezen, SALUT! doet to weten:

Nademaal bĳ art. 68 der Publicatie, betreffende de belastingen op de Erfvolgingen, dd. 1/11 Junij 1830 (Gouvernements-Blad, n<sup>o</sup>. 9,) niet voorzien is in het geval, dat de door den dood bevestigde uiterste wilbeschikkingen niet gepasseerd zĳn, in zoodanigen vorm, welke de opening en uitlezing van dezelve noodzakelyk maakt, en nademaal er intusschen geene redenen bestaan, waarom de Ontrangers met de perceptie van het Successieregt belast, in dit geval onkundig zouden moeten blyven van die byzonderheden, welke, wanneer de uiterste wilbeschikkingen in zoodanigen vorm zĳn verleden, dat derzelver opening en uitlezing noodzakelyk volgen moet door de Ambtenaren met de Notariële practyk in de Nederlandsche West-Indische Bezittingen belast, volgens hetzelfde artikel, binnen den tyd van acht dagen na dezelve opening en uitlezing, ter hunner kennis moeten gebragt worden.

ZOO IS HET, dat Wy daarin willende voorzien, hebben goedgevonden en verstaan, art. 68 van de evenngemelde Publicatie te ampliereu, als volgt:

“Wanneer de uiterste wilbeschikkingen niet in eenen vorm zĳn gepasseerd, die eene opening of lezing noodzakelyk maakt, zullen de bovenstaande verplichtingen vervuld worden door de Erfgenamen en Executeuren of Bevindvoerders van de Natatenschap, binnen de drie dagen, nadat dezelve door den Ontvanger met de perceptie van dit middel belast, daartoe schriftelyk zullen zĳn aangemaand, en zulks op eene boete van Tien Gulden, voor elken dag verzuim.”

En opdat niemand hiervan eenige onwetenschap voorwende, zal



deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd en in het Gouvernements-blad geïnsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering, gehouden alhier aan *Paramaribo*, den 10den April 1832, het negentiende Jaar van Zijner Majesteits Regering.

E. L. VAN HEECKEREN.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur

Generaal *ad int.* in Rnde,

De Algemeene Secretaris,

G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd aan *Paramaribo*,  
den 17den daaraanvolgende.

De Algemeene Secretaris,

G. A. VAN DER MEE.

( 2 )

1. The first of the two main parts of the report is a general survey of the situation in the country. This part is divided into two sections: the first deals with the political situation and the second with the economic situation. The second part of the report is a detailed study of the political situation in the country. This part is divided into three sections: the first deals with the political situation in the country, the second with the political situation in the city, and the third with the political situation in the district.

2. The first of the two main parts of the report is a general survey of the situation in the country. This part is divided into two sections: the first deals with the political situation and the second with the economic situation. The second part of the report is a detailed study of the political situation in the country. This part is divided into three sections: the first deals with the political situation in the country, the second with the political situation in the city, and the third with the political situation in the district.

3. The first of the two main parts of the report is a general survey of the situation in the country. This part is divided into two sections: the first deals with the political situation and the second with the economic situation. The second part of the report is a detailed study of the political situation in the country. This part is divided into three sections: the first deals with the political situation in the country, the second with the political situation in the city, and the third with the political situation in the district.